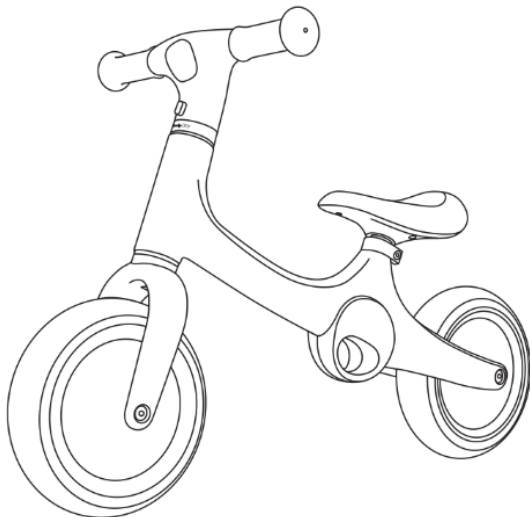




# Kinderkraft

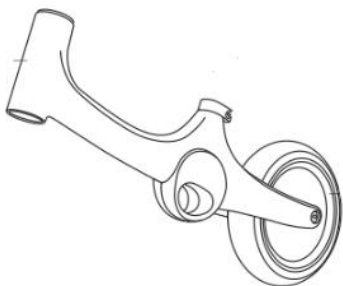


## TOVE USER GUIDE

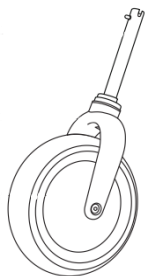
(AR) دراجة التوازن  
(EN) Kids cruiser bike  
(CS) Odražedlo  
(DE) Laufrad  
(ES) Bicicleta de carretera para niños  
(FR) Vélo route enfant  
(HU) Futóbicikli  
(IT) Triciclo  
(NL) Loopfiets  
(PL) Rowerek  
(PT) Bicicleta de equilíbrio infantil  
(RO) Bicicletă fără pedale  
(RU) Беговой велосипед  
(SK) Odrážadlo  
(SV) Balanscykel

دليل الاستخدام  
USER MANUAL  
NÁVOD K OBSLUZE  
BEDIENUNGSANLEITUNG  
MANUAL DE USUARIO  
GUIDE D'UTILISATION  
HASZNÁLATI UTASÍTÁS  
ISTRUZIONI PER UTENTE  
GEBRUIKSAANWIJZING  
INSTRUKCJA OBSŁUGI  
MANUAL DE INSTRUÇÕES  
MANUAL DE UTILIZARE  
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ  
NÁVOD NA POUŽIVANIE  
ANVÄNDARMANUAL

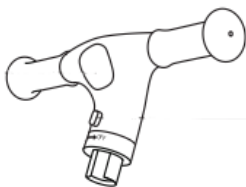




**1**



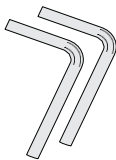
**2**



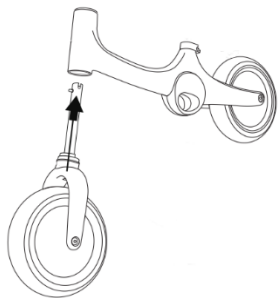
**3**



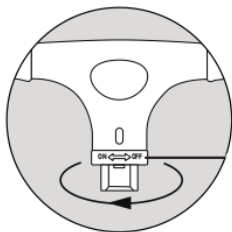
**4**



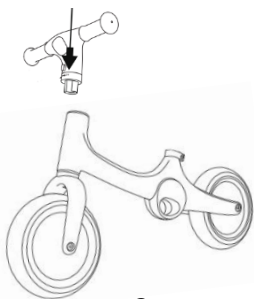
**5**



**A**



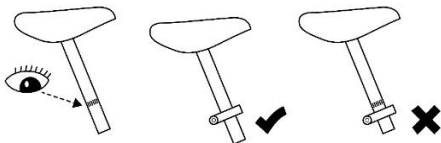
**B**



**C**



**D**



**E**

Dragi kupci,

Hvala vam što ste kupili Kinderkraft proizvod.

Dizajniramo naše bicikle imajući na umu vaše dete - uvek brinemo o bezbednosti i kvalitetu, što vam garantuje da kupovinom naših proizvoda dobijate udobnost najboljeg mogućeg izbora.

**VAŽNO! VAŽNO JE ZAČUVATI OVAJ PRIRUČNIK ZA BUDUĆU UPOTREBU BEZBEDNOSNA UPUTSTVA I MERE PREDOSTROŽNOSTI PAŽNJA**

- Usklađenost sa uputstvom za upotrebu osigurava bezbednu upotrebu igračke. Pažljivo pročitajte uputstvo za upotrebu pre upotrebe bicikla i sačuvajte ga za buduću upotrebu. Preporučuje se za decu od 18 meseci.
- Koristite ličnu zaštitnu opremu kao što su šlemovi, rukavice, štitnici za laktove i kolena. Ovaj proizvod je namenjen za spoljašnju upotrebu. Ne koristiti u drumskom saobraćaju. Dečiji bicikl ne bi trebalo da se koristi u blizini motornih vozila, ulica, bazena, brda, puteva, stepenica ili na neravnom terenu.
- Koristite igračku na ravnim površinama bez prepreka.
- Da biste izbegli ozbiljne povrede, neophodan je stalni nadzor odraslih.

- Da bi se izbegli padovi i sudari koji uzrokuju povrede korisnika ili drugih, roditelji/staratelji treba da skrenu pažnju dece na mere predostrožnosti koje treba preduzeti. Pre upotrebe proizvoda, važno je objasniti deci kako da ga bezbedno koriste.

- Osoba koja koristi proizvod mora uvek da nosi cipele.

- Sastavljanje uvek mora da obavlja odrasla osoba. Pre svake upotrebe proverite da li predmet nije oštećen ili istrošen i da li su svi delovi za montažu i pričvršćivanje u dobrom stanju. Uverite se da zavrtnji i matice zadrže svoja svojstva automatskog zaključavanja. Proverite da li je sklop kompletan i u dobrom stanju. Ako primetite da neki delovi nedostaju ili su oštećeni, nemojte koristiti proizvod, već kontaktirajte svog prodavca. Male predmete treba držati van domašaja dece.

Budite oprezni kada vozite bicikl, trebalo bi da znate kako da se vozite da biste izbegli padove ili sudare koji bi mogli da izazovu povrede korisnika ili treće osobe.

- Najbezbednije oblasti za osobe koje koriste bicikl su one sa malo ili nimalo saobraćaja, kao što su privatne površine, igrališta, školska dvorišta i školska igrališta.

- Maksimalna težina korisnika – 25 kg

- Čuvajte pakovanje ili ga odložite u skladu sa lokalnim propisima.

- Zbog bezbednosti dece, ne ostavljajte delove pakovanja slobodno dostupnim (plastične kese, kartonske kutije itd.). Opasnost od gušenja!

## I Komponente bicikla

1. Okvir sa zadnjim točkom
2. Prednji točak
3. Upravljač
4. Sediste
5. imbus ključ k 2

## II Montaža bicikla

Umetnite prednji točak (2) u glavni okvir (1) kao što je prikazano na slici A. Zatim okrenite dugme na upravljaču (3) u smeru kazaljke na satu na OFF (slika B) i umetnite ga u glavni okvir (1), dok zvuk "klik". Okrenite dugme na upravljaču (3) u smeru suprotnom od kazaljke na satu na ON. Nakon postavljanja upravljača i prednjeg točka, umetnite sedište (4) tako što ćete ga povući u otvor na okviru (Sl. D), a zatim zategnite zavrtnje ključem pomoću imbus ključeva (5). Imajte na umu da oznaka minimalnog umetanja nosača mora biti skrivena u okviru (sedlo treba da bude tako da su vertikalne linije na nosaču unutar cevi) (slika E).

**OPREZ:** Pre svake upotrebe proverite da li su svi priključni delovi (zavrtnji, navrtke) u dobrom položaju. Držite male delove van domašaja dece.

### III Održavanje i čišćenje, skladištenje

- Očistite proizvod vlažnom krpom ili sunđerom. Zaštitite od prašine, vlage, vode, visokih i veoma niskih temperatura, padova, itd. Bolje je redovno dodavati čvrstu mast u delove menjača kao što su osovine točkova, osovina upravljača itd. da biste produžili životni vek proizvoda.
- IV garancija
- Kompletan tekst Uslova garancije dostupan je na veb stranici [WWW.KINDERKRAFT.COM](http://WWW.KINDERKRAFT.COM)

**(AR)** لضمان مصلحة عملائنا - نحن في خدمتكم! إذا كانت لديكم أي مشكلة مع المنتج الذي حصلتم عليه، فيجوز الاتصال بنا بالطريقة التي تفضلونها!

**(CS)** V zájmu péče o naše klienty - jsme rádi k dispozici! Pokud jste se setkali s nějakým problémem v souvislosti s obdrženým výrobkem, kontaktujte nás způsobem, který vám nejvíce vyhovuje!

**(DE)** In Sorge für unsere Kunden - stehen wir gerne zu Ihrer Verfügung! Wenn Sie auf ein Problem mit dem erhaltenen Produkt treffen, treten Sie bitte mit uns in Kontakt in der bequemsten Weise für Sie!

**(EN)** In the interests of our Clients - we are at your disposal! If you have a problem with the product you received, contact us in the most convenient way for you!

**(ES)** ¡Por el bien de nuestros clientes, estamos a su disposición! ¡Si tiene cualquier problema con el producto recibido, póngase en contacto con nosotros de forma más cómoda para usted!

**(FR)** Dans l'intérêt de nos clients - nous sommes à votre disposition! Si vous avez un problème avec le produit que vous avez reçu, contactez-nous de la manière la plus pratique pour vous!

**(HU)** Bármikor állunk az ügyfeleink rendelkezésére! Ha az átvett termékkel kapcsolatban valamilyen problémába ütközött, az Önnek legmegfelelebb módon vegye fel velünk a kapcsolatot!

**(IT)** Prendersi cura dei nostri Clienti - siamo alla Vostra disposizione! Se hai incontrato un problema con il prodotto che hai ricevuto. Contattaci nel modo più conveniente per te!

**(NL)** In het belang van onze klanten - staan wij ter beschikking! Als u een probleem met het ontvangen product tegenkomt, neemt contact met ons op via de manier die u het makkelijkste vindt!

**(PL)** W trosce o naszych Klientów - jesteśmy do dyspozycji! Jeśli napotkałeś problem dotyczący otrzymanego produktu, skontaktuj się z nami w najbardziej dogodny dla Ciebie sposób!

**(PT)** Para o conforto dos nossos Clientes - estamos sempre à sua disposição! Se tiver qualquer problema com o nosso produto, entre em contacto conosco de modo mais confortável para si!

**(RO)** În interesul clienților noștri - suntem la dispoziția dumneavoastră! Dacă aveți o problema cu produsul pe care l-ați primit, contactați-ne în modul cel mai convenabil pentru dvs!

**(RU)** заботясь о наших клиентах, мы находимся в вашем распоряжении. Если вы столкнулись с проблемой, связанной с полученным продуктом, свяжитесь с нами наиболее удобным для вас способом!

**(SK)** Náš zákazník je pre nás dôležitý - sme vám k dispozícii! Ak máte akýkoľvek problém súvisiaci s doručeným produktom, kontaktujte nás spôsobom, ktorý vám najviac vyhovuje!

**(SV)** I våra kunders intresse - vi står till ditt förfogande! Om du har problem med den produkt du fick, kontakta oss på det mest praktiska sättet för dig!

**International:** [support@kinderkraft.com](mailto:support@kinderkraft.com) (0048) 61 646 02 37



[kinderkraft.com](http://kinderkraft.com)



[kinderkraftofficial](https://www.youtube.com/kinderkraftofficial)



[kinderkraft](https://www.facebook.com/kinderkraft)



[kinderkraftofficial](https://www.instagram.com/kinderkraftofficial)

المورد / VÝROBCE / HERSTELLER / MANUFACTURER / FABRICANTE / FABRICANT / GYÁRTÓ /  
FABBRICANTE / FABRIKANT / PRODUCENT / FABRICANTE / PRODUCĂTOR /  
ПРОИЗВОДИТЕЛЬ / VÝROBCA / TILLVERKARE

**4Kraft Sp. z o.o. ul. Tatrzńska 1/5 60-413 Poznań, Poland**